

Мустафаева Н.

Институт Литературы имени Низами Гянджеви,
доцент, PhD по филологии, Азербайджан, г. Баку,
e-mail: nurlana.gasimli@gmail.com

ПАРАДИГМА «КАВКАЗСКОГО ДОМА» В ЭМИГРАНТСКОЙ ПЕЧАТИ АЗЕРБАЙДЖАНА

Главной идеей эмигрантской печати «Ени Кавкасия» является «Кавказский дом». Основной причиной этому была борьба кавказских народов за одну и ту же цель и идею в борьбе с колониализмом. Таким образом, кавказские народы продолжали свою борьбу за национальную государственность у себя на родине и в эмиграции. «Ени Кавкасия» подготовил процесс реализации идеи, объединяющей национальную борьбу народов Кавказа. Во всех номерах газеты писались статьи о проведении борьбы народов Азербайджана, Грузии, Дагестана, Аджарии и др. в стране и эмиграции, поскольку авторы хорошо понимали, что поддержка народами друг друга обеспечит их будущую независимость. Поэтому парадигма «Кавказский дом» в журнале всегда находилась в центре внимания с общественно-политической и литературно-художественной точек, тем самым выражая уверенность в том, что единство народов поможет вновь обрести независимость.

Ключевые слова: Кавказский дом, эмиграция, «Ени Кавкасия (Новый Кавказ)», национальная независимость, большевики, единство

Mustafayeva N.

Nizami Ganjavi Institute of Literature, Associate Professor, PhD in Philology,
Azerbaijan, Baku, e-mail: nurlana.gasimli@gmail.com

Paradigm of the «caucasian house» in the emigrant press of Azerbaijan

The main idea of the emigrant press of «YeniKavkasiya» ('New Caucasia') is the «Caucasian House». The main reason for this was the struggle of the Caucasian peoples for the same goal and idea in the struggle against colonialism. Thus, the Caucasian peoples continued their struggle for national statehood in their homeland others in the country and the emigration. Because the authors were well aware that supporting each other will ensure their future independence. Therefore, the «Caucasian House» paradigm in the journal has always been at the center of attention from the sociopolitical and literary artistic point, thus expressing the belief that the unity of nations will help to regain and in emigration. «YeniKavkasiya» ('New Caucasia') prepared the process of implementing the idea of uniting the national struggle of the peoples of the Caucasus. All issues of the newspaper wrote articles about the struggle of the peoples of Azerbaijan, Georgia, Dagestan, Ajaria, and independence.

Key words: Caucasian House, émigré, «New Caucasia», national independence, Bolsheviks, unity.

Мустафаева Н.

Әзірбайжан тілдер университеті, Низами Гянджеви атындағы әдебиет институты,
доцент, PhD филология, Әзірбайжан, Баку қ., e-mail: nurlana.gasimli@gmail.com

Әзірбайжанның эмигрант баспасөзіндегі «кавказ үйі» парадигмасы

«Ени Кавкасия» эмигранттық басылымының басты идеясы болып «Кавказ Үйі» саналады. Бұның басты себебі кавказ халқының отарлаушылыққа қарсы тартыста бірдей мақсат пен мүдде ұстануы болып табылады. Осылайша кавказ халықтары өз отанында және эмиграцияда ұлттық мемлекет құру жолында тартысы күресін жалғастырды. «Ени Кавкасия» Кавказ халқының

ұлттық күрес жолындағы мүдделерін біріктіретін идеялардың даму үдерісін дайындады. Газеттің барлық нөмірлерінде Әзірбайжан, Грузия, Дағыстан, Әжария және т. б. елдерде және эмиграцияда ұлттардың тартысы қалай өтетіні туралы мақалалар жазылған. Алайда мақала авторлары ұлттардың бірін-бірі қолдауы арқылы, олардың болашақ тәуелсіздігін қамтамасыз ететінін жақсы түсінген. Сондықтан, «Кавказ Үйі» журналының парадигмасы қоғамдық-саяси және көркем әдеби көзқарас тұрғысынан талқыланып, үнемі басты назарда болып, осылайша халықтардың бірлігі арқасында қайта тәуелсіздікке жететініне сенімде болды.

Түйін сөздер: Кавказ үйі, эмиграция, «Ени Кавкасия (Жаңа Кавказ)», ұлттық тәуелсіздік, большевиктер, бірлік.

Ведение

Идея «Кавказского дома», созданная в 20-х гг. XX века в эмиграции, еще до этого времени прошла долгий и изнурительный путь. Поначалу народы Кавказа проживали с желанием национальной автономии, а потом и идеей обретения независимости. Борьба за единую цель и идею в противодействии колониализму во многих аспектах обуславливала единство народов. В частности, в условиях взаимного единства и равенства этим народам удалось, помимо приобретения собственной независимости, реализовать и желания независимой государственно-сти. Однако этот период независимости длился недолго, был подвергнут оккупации правительством большевиков. После оккупации народы Кавказа продолжали на родине и в эмиграции борьбу за собственную национальную государственность.

После падения кавказских республик эта парадигма приобрела большую актуальность, превратилась в символ сопротивления народов против оккупации большевиков. Но для реализации идеи, воссоединяющей в себе национальную борьбу кавказских народов, требовалось определенное время и процесс подготовки. С этой целью огромную роль сыграл журнал «Ени Кавкасия (Новый Кавказ)», который издался в Стамбуле по инициативе и под редакцией М.Э. Расулзаде. В связи с этим М.Б. Маммедзаде писал: «Ени Кавкасия» с национальной верой начал оповещать борьбу азербайджанских, кавказских и многовековых тюрков за национальную независимость и формировать общественное мнение Турции» (Mili Azerbaycan Narekatı: 1991:174).

С первых же номеров журнал сыграл роль трибуны не только азербайджанских тюрков, но и в целом кавказских народов. В первом выпуске журнала в статье «Огненный Прометей» под подписью «Азери», М.Э. Расулзаде выступал с идеями объединения кавказских народов. В действительности эта идея нашла отражение в

названии и содержании текста. Власть, обеспечивающая свободу кавказских народов, «не может быть в облике русского офицера» – подразумевая независимость народов этой географии автор писал: «Сегодняшний Кавказ принадлежит «серп» России, а не «орел» России. Народы Азербайджана, Дагестана и Грузии раздавливаются молотком и режутся серпом, которые являются символами золотого русского империализма, а не орлом представляющим черный империализм, то какая польза от этого новому Кавказу?!..» (Yeni Kafkasiya, 1923:2).

Интересным моментом является то, что в статье у «Азери» давались зацепки о парадигме «Кавказского дома» и идее «Прометей», которые спустя годы реализовали эмигранты. Собственно в этой статье пламя, возвышающееся с берегов Каспия до небес, напоминает героя греческих мифов Прометея. Инициатива в создании «Прометейя» принадлежит эмигранту Башкортостана профессору Ахмед Зеки Валиди и М.Э. Расулзаде.

В первом номере сборника «Ени Кавкасия», изданном еще 26 июля 1923 года, М.Э. Расулзаде писал о привязывании цепью Зевсом Прометейя на Кавказские горы и о раздирании каждый день его печени орлом, связывал это с существующим политическим положением Азербайджана а также Кавказа.

Журнал «Ени Кавкасия» отличался не только разнообразием материалов, но и богатством географии, поскольку в журнале публиковались как новости, так и политические и общественные статьи, художественные тексты. В первом номере журнала была опубликована статья «Положение в Грузии» под подписью «Грузин». В статье повествуется об оккупации Грузии со стороны России спустя девять месяцев после захвата Азербайджана, о подавлении русскими захватническими войсками восстания против оккупации, о высылании проживающего здесь мусульманского населения в Россию. Автор писал об ограблении также с экономической

стороны Грузии: «Горе, идущее от Москвы, не ограничилось лишь арестами и казнями. После оккупации в Россию доставлялись полные вагоны грузинского богатства. Вооруженные отряды опустошили округа» (Yeni Kafkasiya, 1923:10).

В статье отмечается что, несмотря на слабую мощь грузинской военной силы по сравнению с Красной Армией России, нация, народ, который «предпочитал смерть гнету», никогда не переставали терять надежду на победу.

В том же номере журнала дается информация о Северо-Кавказской Республике, которая тоже подверглась оккупации. Автор отмечает, что оккупация Дагестана продлится недолго и ситуация не омрачает здешних, они ни в коем случае не откажутся от независимости, народы, проживающие в Дагестане (ингуши, чеченцы, кабардинцы и т. д.), создание республики считают своим правом и готовы бороться за это. Автор обозначает, что дагестанцы имеют все возможности обеспечить себя с экономической стороны, и отмечает, что большевики разделяют кавказские народы: «Конечно же, разделенные большевиками народы Северного Кавказа вновь объединятся и создадут единое государство. Близок тот день, когда восстанет новое солнце свободы над Кавказскими горами. Мы верим, что настанет этот священный час. Да поможет нам Всевышний!» (Yeni Kafkasiya, 1923:13).

В разных номерах «Ени Кавкасия» публиковались статьи «Национальное образование в Аджарии», «Новости Дагестана», в которых давалась информация о проблемах в образовании и о происходящих общественно-политических новостях. Об Армении же редко давалась информация, основной причиной этому являлось постоянное нарушение армянами парадигмы «Кавказский Дом».

В статье «Как грузинские патриоты жертвуют собой» дается информация о том, как грузинская интеллигенция, просветители и офицеры жертвуют своей жизнью во имя национальной независимости и многие подвергались пуле русских. Автор упоминает имена генералов, офицеров, интеллигенции, отмечает, как грузинский народ страдает в целях освобождения земель от русских оккупантов. Даже во время их казни со стороны оккупационных войск, утверждая о независимости Грузии «Вы прекрасно знаете, что мы не предатели. Мы умрем за Родину. Да здравствует Грузия!» – заявляя о своем бесстрашии во время расстреливания, смерть объявляли условием победы Грузии. Такие как Панкратов знали о невозможности предотвратить этот процесс:

«Вот так грузинские патриоты были уничтожены. Любовь народа к героям будет вечно жить в памяти грузинского народа» (Yeni Kafkasiya, 1923:10).

В страницах «Ени Кавкасия» регулярно давалась информация о действиях большевиков, отправлялись сообщения о единстве проживающих здесь народов. Дело в том, что эти статьи представляли огромную значимость. Так как, нужно было изучить суть так называемого рабоче-крестьянского правительства. С этой точки зрения огромную значимость представляет также статья «Действия и проговоренные большевиками на Северном Кавказе». Таким образом, автор с целью обличения представляет много фактов о несоответствии проговоренного с действиями большевиков. Автор показывает парадокс между сказанным когда-то большевиками и нынешними поступками, и высказываниями. Тот факт, что заявление, данное большевиками о самоуправлении народов не нашло своего подтверждения, раскрывал суть проблемы. Ярким образцом этого являлось управление Северным Кавказом. Большевики, в разное время утверждавшие мысли о самоуправлении народов Северного Кавказа, сейчас говорили совсем по-другому. В статье отмечается: «С целью привлечения на свою сторону северокавказских единомышленников и их участия в борьбе с Деникиным большевики устами наркома иностранных дел Чичеринав декларации касательно горских кавказцев обещали национальную независимость. Позже это обещание давалось и в письме наркома Советского Союза Нариманова шейху Дагестана Наджмеддин Мулла. И наконец, движение под руководством Деникина было ослаблено и подавлено» (Yeni Kafkasiya, 1923:12).

Журнал «Ени Кавкасия» временами давал информацию о происходящих событиях на Кавказе. Основная цель распространения такой информации заключалась в том, чтобы привлечь к вниманию эмигрантов, иностранных СМИ угрозу террора и ареста против оппозиционных сил. Эту информацию они получали посредством надежных источников. Так как большевистская печать хранила все в тайне, информация не распространялась на прессу. В новостях под заголовком «В Грузии» отмечалось: «На основании полученной информации за последние дни со стороны Чека в Тифлисе произошел инцидент. В результате один из видных грузинских просветителей, известный член партии Меншевикова бывший грузинский министр Хомерики тоже был арестован. Задержание Хомерики за-

родило большую тревогу и воздействие» (Yeni Kafkasiya, 1923: 13).

Спустя несколько дней в статье журнала «Смута в Грузии» широко осветилось то, в каких условиях был арестован Хомерики. Оказалось, Хомерики во время независимости Грузии написал книгу о земельной реформе и законно опубликовал ее после перевода на французский язык. Но после прихода большевиков этот процесс был запрещен. В статье отмечается, что Хомерики, который вел борьбу против царской России, теперь борется против вторжения большевиков и большевики прилагали много усилий для его задержания.

В статье «Русские большевики в Аджарии» говорится о том, что во время подписания в Москве русско-турецкого договора русские большевики захватили также Батум и Аджарию. Автор, обращая внимание на то, что, представив себя близкими к аджарам, а на самом деле фактически нарушая национальные права аджарского народа, писал, что большевистская идеология служила абсолютно другой политике: «Как сказывалось выше, в договоре предусматривались местные интересы. Но это осталось лишь на бумаге. На протяжении короткого времени земли были изъяты от собственников и отдавались кому желали. Будто национализировали. Таким путем они обезобразили и уничтожили земледелие в Аджарии (Yeni Kafkasiya:1923:16).

В статье «Нефть, Россия и Закавказская Демократическая Федеративная Республика» под подписью «Кавказец» раскрывается суть проводимой большевиками политики нефти и газа в Азербайджане, Грузии и на Северном Кавказе. Автор, сравнивая производство газа России до и после Первой мировой войны, обращает внимание на рост потребности населения в нефти и газе. Автор, отмечая, что под этой политикой скрываются притязания России к Южному Кавказу, писал: «Песнопения о том, что Россия не проживет без азербайджанского газа, являются лишь очередной маской захватнической России для скрытия своих целей. С экономической точки зрения, Россия не оказывала благотворного влияния на нефтяную промышленность Азербайджана. До начала военных действий девятью из ста инвестиций, израсходованных на этом пути, принадлежат иностранцам» (Yeni Kafkasiya, 1924:8).

В журнале «Ени Кавкасия» комментировались также материалы, опубликованные в

коммунистических газетах Кавказа. Здесь обособывалась ложь проводимой пропаганды и представлялась основная суть большевистской идеологии. Мысли в статьях газет Азербайджана «Коммунист», «Бакинский рабочий», Грузии «Заря Востока», а также в газетах Северного Кавказа и опубликованной в Москве газете «Правда», направленные против пропаганды, опровергались фактами. Порой фальсифицированные цифры и противоречивые мысли, которые давались в статьях большевистской печати, анализировались и критиковались. Такие противоречия и большевистская ложь чаще всего встречались в докладах, сделанных в Баку, Тифлисе и Москве.

Заключение

Парадигма «Кавказский дом» в журнале «Ени Кавкасия» повлияла также на эмигрантскую литературу. Известно, что в этом журнале также публиковались стихи и повести. В этих стихах и рассказах выражалось чувство национальной независимости азербайджанского народа, братство народов Кавказа и определение совместной борьбы. Профессор Б. Ахмадов пишет: «Опубликованные здесь (подразумевается «ЕниКавкасия») стихи передавались из поколения в поколение среди азербайджанских мигрантов. Интересным является то, что во многих из этих стихотворений говорится о дружбе народов Кавказа, их национальная борьба становится объектом поэтического образа (YeniKafkasiya, 1924:9). В опубликованном стихотворении Гюлтекина «Грузинский брат» под подписью «Кавказская баллада» призываются к единству, равенству двух народов в борьбе за равные действия и идеалы.

Как видно, несмотря на то, что материнской линией журнала «Ени Кавкасия» была тема Азербайджана и независимости, как общественно-политическое, литературно-культурное издание не забывалось здесь и вопрос Кавказа. Потому что авторы понимали, что поддержка народами друг друга обеспечит их будущую независимость. Поэтому парадигма «Кавказский дом» в журнале всегда находилась в центре внимания с общественно-политической и литературно-художественной точек зрения, тем самым выражая уверенность в том, что единство народов поможет вновь обрести независимость.

Литература

- Acaristan'da Rus Bolşevikləri (1923) // Yeni Kafkasiya, № 6.
Azərbaycanlı Gültəkin. Gürcü qardaş (1924) // Yeni Kafkasiya, №13.
Azəri. (1923) Ateş Çalan Prometey // Yeni Kafkasiya, №:1.
Çelik E. (1923)Şimali Kafkasiya Cümhuriyyəti // Yeni Kafkasiya , №:1.
Gürcü. (1923) Gürcüstan'da Vaziyet // Yeni Kafkasiya, №1.
Gürcü. (1923) Gürcü Milletperverləri Nasıl Fedayı-can Ediyorlar // Yeni Kafkasiya, №2.
Gürcü. (1923) Şimali Kafkas'ta Bolşeviklerin Söyledikleri ve Yaptıkları // Yeni Kafkasiya №2.
Kafkasiyalı. (1991)Neft, Rusiya və Mavera-yi Kafkas Cümhuriyyətləri // Yeni Kafkasiya, 1924, №9.
Mehmetzade M. B. Mili Azərbaycan Hərəkatı. Ankara.
Yeni Kafkasiya, 1923, №3.
Yeni Kafkasiya, 1923, №6.
Yeni Kafkasiya, 1924, №8.
Yeni Kafkasiya, 1924, №8.

References

- Ajaria Russian Bolsheviks published (1923) // New Kafkasiya, No. 6.
Azerbaijani Gultekin. Georgian brotherly (1924) // New Kafkasiya, №13.
Azəri. Their, Who Prometheus (1923) // New Kafkasiya, №: 1.
Celik E. (1923) In Northern KafkasiyaCümhuriyyəti // New Kafkasiya, №: 1.
Georgian. (1923) GruziaVaziyet // New Kafkasiya, No. 1.
Georgian. (1923) Georgian Milletperverleri as Fedayı-can, selected cattle from people // New Kafkasiya, №2.
Georgians. (1923) What the Bolsheviks say and do in the Shimali Caucasus // New Caucasus, №2.
Kafkasiyalı. (1924) Oil, Russia and Mavera-yiKafkas Republic // New Kafkasiya, №9.
Mehmetzade M. B. (1991) National AzerbaijanHərəkatı. Ankara.
New Kafkasiya, 1923, No. 5.
New Kafkasiya, 1923, No. 3.
New Kafkasiya, 1924, No. 7.
New Kafkasiya, 1924, No. 6.